



**11th Nadia and Lili Boulanger
International Voice-Piano Competition**

2021

Rules and repertoire

Paris, 9-12 December 2021

11th Nadia and Lili Boulanger International Voice-Piano Competition 2021

RULES

ARTICLE 1 – The 11th competition, open to candidates of an advanced level, will take place in the concert hall of the Conservatoire national supérieur d'Art dramatique (2bis, rue du Conservatoire – 75009 Paris) **from 9 to 12 December 2021**. The list of required musical repertoire can be found following these rules.

ARTICLE 2 – All candidates must be born after **9 December 1988**.

ARTICLE 3 – Candidates must register as a Voice-Piano Duo, and no candidate may be a member of more than one duo. Any changes in the composition of a duo must be approved by the committee.

ARTICLE 4 – CANDIDATE'S PORTFOLIO

Each duo's portfolio must include the following documents:

4.1. For each individual member, a digitized copy of a valid ID or passport, digitized copies of diplomas obtained, a CV in French or English written in a Word or compatible format, and a recent, high-definition photo.

4.2. The originals of two recommendation letters, both written specifically for this competition by established musicians. These letters may either be individual (in which case, four are needed per duo) or combined (in which case, only two are needed). Or, the two options may be combined, with one joint letter for the duo plus one for each individual member (i.e., three letters in all). The letters should be e-mailed directly by their authors, to the competition's e-mail address (concours@cnlb.fr). The letters may also be sent by post to the competition's postal address (25, rue Pierre Dupont 93170 Bagnolet, France).

4.3. The complete list of works for all three rounds, with their timings, as well as the programme suggestions for both the first round and the semi-final round, written in a Word or compatible format.

4.4. The application form, duly completed and signed by both members of the duo, together with a bank transfer for the amount of **200€ per duo** (bank charges to be paid by the candidates). This registration fee is non-refundable. It is to be paid to the order of "Concours international de Chant-Piano Nadia et Lili Boulanger". Bank details: BIC (Bank Identifier Code): CMCIFRPP (CIC Banque Transatlantique) IBAN (International Bank Account Number): FR76 3056 8199 2400 0371 4130 101.

The complete portfolio must be submitted uniquely by internet no later than **3 September, 2021** to the e-mail address of the competition (concours@cnlb.fr). Confirmation will be sent to both duo members via e-mail once the portfolio has been received.

ARTICLE 5 – CALENDAR

5.1. Candidates approved by the pre-selection committee will be informed of their eligibility status no later than one month after the deadline date for application.

5.2. The jury will take into account the content of the programme, its originality and its intelligence. In the event of any change to the complete list of works or to the programmes submitted, as per article 4.3, candidates must send the definitive programme no later than **15 October, 2021**.

5.3. For the first round, each duo must submit a programme lasting **10 to 12 minutes** that includes:

- one compulsory *mélodie* (required musical repertoire: 1.1)
- one compulsory lied (required musical repertoire: 1.2)
- works chosen by the duo, of which at least one is in French and one in another language (required musical repertoire: 2).

5.4. For the semi-final, each duo must submit a programme lasting no more than **17 to 20 minutes** that includes:

- the contemporary work composed expressly for this competition by Isabelle Aboulker (required musical repertoire: 7). Duration: 3'30
- one *mélodie* by G. Fauré (starting from Fauré's op. 92) or C. Saint-Saëns (required musical repertoire: 3). *Nota bene:* only one song is required, in contradiction with the three mentioned in the previous version of the rules
- one lied by F. Schubert, R. Schumann or J. Brahms (required musical repertoire: 4)
- one lied by W. A. Mozart, J. Haydn or L. van Beethoven (required musical repertoire: 5)
- one to three *mélodies* in French (required musical repertoire: 6.1)
- one to three lieder in German (required musical repertoire: 6.2)
- one to three works in one or more languages, but in neither French nor German (required musical repertoire: 6.3).

5.5. For the final, each duo must submit a programme lasting no more than **25 to 28 minutes**, to be chosen by the jury from the list of works submitted. The jury's choice will be made immediately after their deliberation following the semi-final and will be communicated to the candidates as soon as the results are announced. This programme will include:

- one *mélodie* by Lili Boulanger or Nadia Boulanger (required musical repertoire: 8)
- a choice of songs selected by the jury amongst those works not selected by the candidates for the semi-final (required musical repertoire: 3, 4, 5, and 6).

5.6. The jury has the right to interrupt the candidates if they exceed the stipulated time limits for each round.

5.7. Singers must perform works in their original language and by memory with the possible exception of the work commissioned for the final round (required musical repertoire: 7). Transpositions are allowed, including for the compulsory works.

ARTICLE 6 – The running-order will be determined by random selection in the form of a lottery system before each round. All rounds will be open to the public.

ARTICLE 7 – The jury will have the sole authority to award the following prizes:

- **Duo Grand Prize – Rainier II of Monaco Prize of € 12.000**
- **French *Mélodie* Prize – Étrillard Foundation of € 6.000**
- **German Lied Prize – Outhere Prize of € 6000**
- **Festival Déodat de Séverac Prize of € 1 500€**
- **Special Mention for the best performance of the work by Isabelle Aboulker**

Prizes may remain non-attributed, or may be attributed *ex aequo*. More than one prize may be attributed to one duo. In the event that the same duo wins both the French *Mélodie* Prize and the German Lied Prize, the prize awarded is called the Special Jury Prize.

The jury's decision is final.

Winners may be invited to give a recital in Paris during the 2021-2022 season.

Winners are committed by honour to mention the prizes won in their biographies for a minimum of the next 10 years to come.

ARTICLE 8 – All rounds of the competition may be recorded, filmed, and/or photographed, in accordance with the French Code of Intellectual Property. These archives will remain the property of the competition.

ARTICLE 9 – Candidates are reminded that it is illegal to perform using photocopies of copyrighted, published music.

ARTICLE 10 – Accommodation will be the candidates' responsibility, at their own expense. Administrative procedure must be initiated early enough to enable the granting of any visas needed for candidates from abroad.

ARTICLE 11 – All registered candidates shall respect the rules set out above and be present on the date and at the times notified. Unjustified absence may jeopardize any subsequent applications.

ARTICLE 12 – In the case of any dispute, only the French version of the present rules will be considered legally binding and the only competent court will be the one located in Paris.

REQUIRED MUSICAL REPERTORY

Each candidate of the 11th Nadia and Lili Boulanger International Voice-Piano Competition 2021 is to present the following required musical repertoire:

- 1 • Two compulsory works for the first round:
 - 1.1. Déodat de Séverac, *Renouveau* (Charles d'Orléans) [Sorbonne Université Presses]
 - 1.2. Bruno Walter, *Musikantengruss* (Joseph von Eichendorff) [Universal Edition - UE 2596]
- 2 • Works chosen by the duo, at least one in French and at least one in a language other than French
- 3 • Three *mélodies* by G. Fauré (starting from Fauré's op. 92) and by C. Saint-Saëns (i.e., two by G. Fauré and one by C. Saint-Saëns or the opposite)
- 4 • A choice of five lieder by F. Schubert, R. Schumann and/or J. Brahms (five by either the same composer or not)
- 5 • A choice of three lieder by W. A. Mozart, J. Haydn and/or L. van Beethoven (three by either the same composer or not)
- 6 • A choice of fifteen songs from the following three categories:
 - 6.1. Five *mélodies* in French, excepting songs by C. Saint-Saëns and G. Fauré (with at least two composed after 1900)
 - 6.2. Five lieder in German, excepting the five by R. Schumann and/or J. Brahms chosen in category 4 (with at least two composed after 1900)
 - 6.3. Five works in one or more languages, but which are neither in French nor German (with at least two composed after 1900)
- 7 • The song expressly commissioned by the competition to Isabelle Aboulker (available for purchase by mid-April, 2021) [duration 3'30]
- 8 • One song by Lili Boulanger or Nadia Boulanger

Nota bene: no work may be repeated



Concours international de Chant-Piano Nadia et Lili Boulanger

tel. +33 (0) 1 49 88 16 63

concours@cnlb.fr • www.cnlb.fr